



# Campeonato Oficial de Foot-Ball de Menorca

1927-1928

DOMINGO 20 NOVIEMBRE 1927 A las 2'30 de la tarde  
EN VILLA-CARLOS  
GRAN PARTIDO ENTRE LOS EQUIPOS

## C. S. España y Unión Sportiva

CRONICA

### LA PALABRA

(De «La Libertad»)

¡Tremenda condenación la que pesa sobre la palabra! Se diría que el hombre se asusta de su propio poder y que, en el fondo obscuro de su conciencia, alienta el deseo de proscribirla.

Ella lo es todo. Germina en el cerebro una idea, y es la palabra la que hace de la idea un mundo; se agita en el alma un deseo, y es la palabra quien, dando clara y humana expresión al deseo, le trucea en inefable gozo; se enciende la pasión en llamas ideales, y es la palabra la que propaga el incendio, poniendo lumbres de amor y de esperanza en las almas murrias. Es la palabra el supremo atributo del ser sobre la tierra, y por serio, el primer esfuerzo, al nacer se realiza para lanzar un grito o un llanto, que no son otra cosa que palabras imperfectas, y, al morir, se escapa el débil quejido que quisiera ser también palabra infinita que llenará el eterno silencio a donde vamos.

La palabra lo es todo; sin ella en la infancia, la ternura que nos acerca a la madre no sería ternura, sino animal instinto; el amor que nos acerca a la amante no sería amor, sino brutal deseo, y hasta el dolor, que tanto embelleza la vida, no sería más que dolor físico, dolor de carne, y ese dolor moral, hecho con ideas expresadas en palabras, no existiría. No existiría ese fecundo dolor por el que el hombre llega a veces a las cimas destinadas a los dioses...

Y, no obstante, sobre la palabra pesa una tremenda, una inexorable condenación.

Y ¡qué afán por engañarnos! A veces, la Humanidad, intuyendo el mal que realiza, se rebela contra su propio Destino y lanza bellas exclamaciones: ¡La libertad de pensamiento!

Siempre ha sido el pensamiento libre. Desde que aparece el primer hombre sobre la Tierra hasta hoy, en el pequeño mundo de su cerebro, nadie, a no ser, la ignorancia, ha puesto trabas a la libertad de pensar. Pero una cosa es poder pensar libremente y otra poder hablar con libertad.

Nadie le prohibía a Jesús pensar que los fariseos eran orgullosos e hipócritas; pero

en cuanto denunció su orgullo y su hipocresía con la palabra, y con ella los señaló a las gentes como sepulcros blanqueados, los fariseos se unen con los príncipes de los sacerdotes y llevan a Jesús a la crucifixión. No condenaron el pensamiento de Jesús; condenaron la palabra. Siglos después, cuando Galileo enseñaba sus doctrinas sobre el movimiento de la Tierra, los nuevos fariseos, los que ya animaban en el seno de la Iglesia de Jesús, le privan de libertad; le obligan a vivir bajo la vigilancia del Santo Oficio, y le hacen que, de rodillas, a los ochenta años, abjure de sus ideas. No les importaba tan poco a estos fariseos lo que Galileo pensara sobre el movimiento de la Tierra. A éstos, y a todos los fariseos, no les asusta el pensamiento cuando se ve obligado a callar; les asusta cuando se vierte en palabras que pueden inflamar los corazones.

¡La palabra! Está condenada hasta en el Génesis.

«Era entonces—dice en su capítulo II— toda la Tierra de una lengua y unas mismas palabras. Y aconteció que, como se partieron de Oriente, hallaron una vega en la tierra de Shinar, y asentaron allí. Y dijeron los unos a los otros: «Vayamos, hagamos ladrillo y cozámoslo con fuego.» Y fuéles el ladrillo en lugar de piedra, y el betún en lugar de mezcla. Y dijeron: «Vayamos, edificámonos una ciudad y una torre, cuya cúspide llegue al cielo, y hagámonos un nombre por si fuéramos esparcidos sobre la faz de toda la Tierra.» Y descendió Jehová para ver la ciudad y la torre que edificaban los hijos de los hombres. Y dijo Jehová: «He aquí el pueblo, es uno, y todos estos tienen un lenguaje, y han comenzado a obrar, y nadie les retraerá ahora de lo que han pensado hacer. Ahora, pues, descendamos y confundamos allí sus lenguas para que ninguno entienda el habla de su compañero.»

La palabra era la fuerza de aquella Humanidad. Con un mismo lenguaje aquellos hombres hubieran realizado su obra. Nada que aclarase tanto el horror a la palabra como este símbolo con que la fuerza se presenta ya en el Génesis. Al ver su poder se intentó destruir, y de su destrucción nació el fundamento de la justicia.

EMILIO PALOMO

KLEIBER  
**Física y Química**  
Precio SIETE PESETAS  
Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

**España Avícola**  
Revista quincenal ilustrada  
Hispano-Americana  
Se admiten suscripciones y se venden números sueltos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHÓN saldrá el próximo miércoles 23 actual el moto-velero

### PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHÓN a sus ARMADORES, Señores H J os de Pons Martí, Rampa Abundancia

## Crónica local y general

### Casino de Obreros de Unión Republicana

Habiendo adquirido esta Sociedad el billete número

### 31.968

del sorteo de Navidad, se participa a los señores socios de la misma, que desde el día 7 hasta el 30 del corriente mes, de 8 a 10 de la noche, se despacharán participaciones de dicho billete, en el domicilio social de este Casino.

Si el día 30 no se hubieren despachado todas las participaciones, se repartirán entre los señores socios presentes que las soliciten.

Mahón 5 noviembre 1927.—El Presidente, Pedro Pons Sitjes.

### De viaje

En el vapor «Monte Toro», han llegado esta mañana procedentes de Barcelona veintinueve pasajeros, entre ellos don Eusebio Fariols Díez, inspector del Centro de Navieros Aseguradores domiciliado en Barcelona. —Procedentes de Palma, han llegado hoy en el vapor «Balear» treinta y cinco pasajeros, entre ellos don Manuel de Infantes Millán, inspector de «El Hogar del Porvenir».

También han venido las distinguidas señoras doña Benita Carlos viuda de Colorado y una nieta suya, doña María Ferrer de Cantó y doña María Albertí de Osana.

**RAQUEL MELLER**  
en el  
**TRIANON**  
con la grandiosa película  
**CARMEN**  
desarrollando el mismo argumento de la ópera de igual título.  
Hoy a las 6 de la tarde

### Correspondiendo

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de nuestro buen amigo don Manuel de Infantes Millán, Inspector General y Vocal honorario del consejo de administración de la importantísima sociedad Cooperativa de construcción «El Hogar del Porvenir» de Palma de Mallorca.

Viene autorizado por el consejo de Administración para hacer entrega de las tres casas terminadas, una en Mahón otra en Alayor y otra en Ferrerías y hacer nuevos sorteos.

Le deseamos a dicho amigo le sea grata su estancia en esta isla.

DIETARIOS, CALENDARIOS SEMANALES Y MENSUALES, BLOCKS DE ESCRITORIO  
Tipografía Mahonesa, calle Nueva

### Bienvenidos

Terminadas las escuelas prácticas de Artillería de costa han regresado esta mañana procedentes de Palma, a donde marcharon para presenciarlas, el ilustrado coronel, jefe de esta Comandancia de Artillería don José Cantó Figueras y el capitán de dicho cuerpo don Fernando Osuna.

### Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona 65 toneladas de carga varía; entre ella había 167 sacos con salvado de trigo, 24 con azúcar, 1 con café, 7 barriles con aceite de coco, 5 de oliva, 35 sacos con desperdicios de goma, 60 balas alfalfa, 679 de paja y otras mercancías.

—El vapor «Balear» ha sido portador esta mañana de Palma de lo siguiente: Un auto móvil, 2 terneras, 34 mulas, fruta fresca, 22 cajas grandes de cerillas, muebles, 44 bultos tejidos, 11 con desperdicios de trigo, 440 sacos con yeso y cemento, 305 con algarrobas, 14 bidones con gasolina y otras mercancías. De Valencia 305 bultos conteniendo pasas, jabón común, patatas, nueces y otros efectos. De trasbordo Alicante 14 bultos varios.

FABRICA DE GAS  
**COK**  
Servicio a domicilio

**Importación de maíz**  
Según nos informan, el vapor «Mahón» traerá mañana una importante partida de maíz y para desembarcarlo atracará frente al almacén de la Sociedad de Ganaderos. Terminada la descarga el «Mahón» se trasladará al fondeadero donde acostumbra a fondear.

### LA TIPOGRAFIA MAHONESA OS DARA LA SUERTE

Regalo de una participación de cincuenta céntimos en el Sorteo de Navidad por cada cinco pesetas de gasto, pagándolas al contado, en librería y objetos de escritorio.

### Información militar

HORARIO.—El Excmo. Sr. Capitán General del Distrito, en telegrama de anteayer dice:

«Sirvase V. E. disponer que a partir de mañana hasta nueva orden en los Cuerpos de esa guarnición se toque diana a las seis treinta y retire a las veinte treinta.»

### Servicio de la plaza para hoy:

Parada, Regimiento de Infantería de Mahón número 65.  
Jefe de Día, Comandante de Infantería don Francisco López.  
Imaginería, Comandante de Artillería don Roberto Adame.  
Hospital y Provisiones, 4.º Capitán de Infantería.  
Vigilancia, 5.º Oficial de Artillería.  
Servicio en Villa-Carlos:  
Vigilancia, 2.º Oficial de Ingenieros.  
Imaginería, 5.º Oficial de Ingenieros.

### FABRICA DE GAS

**COK**  
Clase superior

### Hotel Bustamante

71 Y MARGALL, 11

**Precio actual de los abonos**  
CLASE SUPERIOR  
Entremeses, 4 platos comida y cena, Ptas. 150'00 al mes  
ESPECIAL  
3 platos comida y cena, 110'00

### Se necesitan viajantes

Informará de una y media a dos y media tarde Fernando Victori, Prieto y Caules número 108, Mahón.

## TRIANON



FOR FIN...!! HOY A LAS SEIS  
**CARMEN**  
por RAQUEL MELLER

GASOLINA PARA AUTOMOVILES  
GASOLINA DE AVIACION

GASOLINA  
**AGUILA**  
M. SALAS

PETROLEOS REFINADOS  
ACEITE DIESEL  
«SANSON»

red de surtidores de precisión instalados en las islas Baleares y Andalucía  
Fabrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca Lamas y Sevilla  
Representante en Mahón: PEDRO MARCOT, Ronda Levante, 111 y Cas de Grecia, 25

**EL HOGAR DEL PORVENIR**  
Sociedad Cooperativa de Ahorro Crédito y Construcción  
PALMA DE MALLORCA  
GRUPO DE MENORCA SECCION DE MAHON  
Ponemos en conocimiento de los señores asociados de esta ciudad, Villacarlos y San Luis y del público en general, que el domingo próximo, día 20 del actual, a las nueve y media de su mañana, tendrá lugar la entrega de la última casa construida por esta Sociedad en la Avenida de J. A. Clavé, de esta localidad, al asociado adjudicatario de la misma, por sorteo del año último; invitándoles al expresado acto que se verificará en su casa de referencia.  
Igualmente se les convoca para una reunión que se efectuará a las diez y media de la mañana del mismo día, en el salón-teatro del casino «El Consey», al objeto de proceder por sorteo ante Notario, y entre los asociados, a la adjudicación de dos nuevas casas a construir por la Sociedad, de conformidad con lo estipulado en los Estatutos de la misma. El acto del sorteo será también público.  
Mahón a 14 de Noviembre de 1927.  
P. J. del Consejo de Administración.  
LA COMISION LOCAL ASESORA.

**INGLES Y FRANCES**  
(POR CORRESPONDENCIA)  
Si V. quiere aprender INGLES y FRANCES de un modo fácil, agradable, interesante, cómodo y ECONOMICO siga el  
«Curso práctico de Idiomas por Correspondencia» de las muy conocidas  
**Ecoles Françaises de Palma de Mallorca**  
MOREY 5  
Pida V. Informes en la Secretaría. A vuelta de correo recibirá V. originales para empezar el estudio. SORPRENDENTES RESULTADOS.

# TRIANON

El salón que tiene contratadas las mejores películas  
Los éxitos mundiales pertenecen a nuestro programa

VIERNES DIA 18 NOVIEMBRE. A las 6  
**SESION GRAN MODA**

POR FIN...!! La tan esperada Super-joya

# CARMEN

PRIMERA JORNADA

La obra más inmensa y acabada de **RAQUEL MELLER**

**CARMEN** es la adaptación de la obra de P. MERIMEE, la que sirvió de base a la ópera de

mismo título tantas veces aplaudida por este público

**CARMEN** con **RAQUEL MELLER** recorre triunfalmente el Mundo pagando en todas

partes el doble o triple de lo que cuesta ver otras películas.

**CARMEN** será en Mahón un éxito rotundo y definitivo, una película que verá **TODO MAHON**

# SALON VICTORIA

SABADO DIA 19 NOVIEMBRE. Tarde a las 5 y tres cuartos **SESION GRAN MODA**  
CON QUINTETO DIRIGIDO POR EL SR. GONZALEZ MENSA

# La mujer vendida

Una película que nadie olvidará, por su argumento sentimental

Un pobre niño cuya felicidad y porvenir está en peligro por la codicia de una madre

que obliga a su hija a vender su amor en una boda de conveniencia.

Creación magistral de **DOLORES COSTELLO** y **MALCOM Mc. FREGOR**

Domingo sesiones a las 5 y tres cuartos y 9 y media **ULTIMO DIA**

Próxima semana: S. A. EL PRINCIPE. Pronto **FAUSTO** marca U F A

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES


## España al día Noticias y sucesos

**El vuelo Sevilla Guinea**  
Madrid.—Los aviadores Barberán y González Pino realizan en estos días vuelos de prácticas para su proyecto vuelo Sevilla-Guinea, habiendo dado resultados favorables las pruebas del motor Hispano Suiza de 400 caballos.  
El vuelo, como ya anticipamos, lo realizarán en el mes de diciembre y, previos los datos meteorológicos, se elevarán en el aeródromo de Tablada, alrededor de las cuatro de la tarde, para comenzar su vuelo por el desierto a la altura de Mogador y llegar de día a la costa de Río de Oro.  
Todo el interés de los aviadores estriba en procurar encontrar las máximas garantías de una noche de luna clara con objeto de


poder realizar el proyectado vuelo de 4,500 kilómetros en poco más de 20 horas.  
**Causa por doble asesinato**  
Valladolid.—Hoy ha comenzado en la Audiencia el juicio oral por el crimen perpetrado en el pueblo de Canillas de Esquerba, por Miguel Caizada Redondo, Macario Yagüe Sotero y Basilio Medina Yagüe, asesinos del anciano matrimonio formado por Hilario Merino y Prudencia Carpintera.  
El fiscal pide la pena de muerte para los dos primeros y para el último cadena perpetua por ser menor de 18 años.  
Los hechos ocurrieron en la noche del 25 de diciembre del año anterior.  
A las siete de la noche salieron los procesados de un café donde habían estado reunidos y Basilio Yagüe se adelantó, siguiéndole los otros dos.  
Entonces Miguel propuso robar la casa de Hilario Merino, suponiendo que tenía importante cantidad en metálico. Más adelante encontraron a Basilio Yagüe, que se unió al grupo, aprobando su propósito, y juntos se encaminaron a la casa del matrimonio.

Macario penetró por la chimenea y Miguel y Basilio saltaron las tapias del corral y entraron por la puerta que les franqueó Macario.  
Cuando Miguel se hallaba en la cocina, apareció en paños menores el anciano Hilario Merino, que fue agredido con un hierro por aquél. El anciano cayó mortalmente herido, y entonces Miguel y Macario le arrastraron hasta la habitación donde dormía su esposa, que prorrumpió en llanto viendo como Miguel remataba de tres golpes en la cabeza a su esposo, que daba señales de vida. El mismo criminal se arrojó sobre Prudencia Carpintera, matándola de cuatro golpes en la cabeza.  
Los mellichechos registraron el arca, allí situada, sin encontrar dinero.  
Entonces salieron los criminales de la habitación, uniéndose a Basilio que estaba fuera vigilando, y al que entraron de su obra. Seguidamente marcharon a sus respectivos domicilios.  
**Tormenta**  
Córdoba.—Noticias de Lucena dan cuenta de haber descargado anoche una horrible tormenta que produjo verdadero pánico entre los vecinos, pues las chispas fundieron el alumbrado, quedando a oscuras la población precisamente cuando Casinos y teatros se hallaban llenos de público.  
Las chispas seguían cayendo, incendiando los cables eléctricos rompiendo cristales y haciendo que el vecindario se lanzara temeroso a la calle.  
En la torre de la Iglesia de San Marcos cayó un rayo que casi la destruyó, arrancando totalmente el reloj, cuya maquinaria quedó destrozada. Por fortuna, a pesar de la extraordinaria intensidad de la tormenta, no hubo que lamentar desgracias.  
**Explosión, un muerto**  
Valencia.—En el depósito de granadas de mano del cuartel del regimiento infantería de Mallorca se ha producido una explosión.  
De sus resultados han muerto el maestro armador don Marín García y ha quedado herido el sargento Vinolsa.  
**Suceso trágico**  
Zaragoza.—Acercas del doble homicidio ocurrido ayer se dan los detalles y pormenores siguientes:  
En el edificio del Ayuntamiento ha ocurrido a las dos de la tarde un trágico suceso.  
En el ala izquierda del mismo, destinada a la Escuela Práctica, aneja a la Normal de Maestras, vive un matrimonio formado por Enrique García Gutiérrez, maestro del grupo Zabala, y Margarita Suben, maestra de la escuela aneja a la Normal, con una hija llamada Edelmira, de 20 años, también maestra, que preparábase para oposiciones.  
Edelmira había sido requerida de amor por el sargento Ovidio Felez Millán, del regimiento de cazadores de Africa, que encontraba aquí en uso de licencia que termina mañana.  
Edelmira negóse a aceptar las relaciones, pero el sargento asediábala constantemente, hasta el extremo de que la muchacha no quería ir sola a la calle.  
Ayer, al salir Edelmira del Pilar, acompañada de una amiga, el sargento insistió en sus pretensiones y como obtuviera otra negativa, amenazó de muerte a Edelmira.

PARA UN  
**ALTAVOZ**  
DE CALIDAD  
SE NECESITA  
UNA  
**VALVULA**  
DE CALIDAD



**PHILIPS**  
B. 403



**ALTAVOZ**  
**PHILIPS**

PARA  
FIEL REPRODUCCIÓN,  
DISTRIBUCIÓN POR IGUAL  
DEL SONIDO Y  
POTENCIA SONÓRICA

Simétrica sensibilidad para todas  
las frecuencias, aun las más bajas  
que se dan en música y en palabra

**PHILIPS RADIO**  
SECCION DE LAMPARA PHILIPS S.A.E.

MADRID SAN AGUSTIN 2. BARCELONA CORTADA 222.

Requiere a T. S. H. Remitan sus señas a «Philips Radio», Córcega 222, Barcelona y recibirán periódicamente información interesante de nuestras novedades.

## Noticias marítimas

**Vapores correos**  
A las seis y cuarenta minutos de esta mañana ha fondeado el vapor «Monte-Toro», procedente de Barcelona, al mando del capitán don Juan Arlandiaga.  
Ha traído pasaje correspondencia y carga. Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona.  
—También ha llegado esta mañana el vapor «Blear», procedente de Valencia, Ibiza y Palma con el pasaje, la ballija y carga. Capitán don Guillermo Company.  
Saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.  
Mañana debe llegar el «Mahón», procedente de Barcelona.

**Velero**  
Ayer al anochecer, llegó el land «Desamparados», procedente de Palma con 26 toneladas de algarrobas.  
**Nota personal**  
Por tener que presentarse a oposiciones de prácticos en San Feliu de Guixols, ha despedido del vapor «Monte-Toro» el segundo oficial nuestro amigo don Arcadio Roldós.

**Ateneo Científico**  
AUDICION RADIO-TELEFONICA PARA HOY VIERNES  
A las 19. De Stuttgart.  
Recital de piano por **BELA BARTOK**  
A las 22. De Radio Barcelona.  
Concierto por la Orquesta Filarmónica de Madridinissis.

# TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 19 NOVIEMBRE DE 1937 Noche a las 9'30  
**SESION POPULAR** **ASIENTO CON ENTRADA 20 CTS.**  
Ultima proyección de la grandiosa película que ha constituido un grandioso éxito  
**ESPOSAS FRIVOLAS**  
DOCE PARTES DOS JORNADAS TODA ENTERA

MAÑANA DOMINGO. Tarde a las 5'45. Noche a las 9'30  
Estreno de la preciosa Super-producción de la marca Gaumont  
**LA JAULA DE LOS LEONES**

## Cine Consey

SABADO DIA 19. **SESION MODA** a las 9 y 1/2  
**ACONTECIMIENTO DE ARTE**  
**LOS CADETES DEL CZAR**  
Suntuosa película de la selección «GRAN LUXOR VERDAGUER»  
Dominan al espectador las emociones de amor y odio que vibran intensamente en el alma de los protagonistas. Una joven casada con el hombre que había burlado inconscientemente. Creación de IRÈNE RICH y C. TEARLE.

Estrenada en el «Palacio de la Música» de Madrid el lunes 14 actual con gran éxito  
NOTICARIO FOX. LUCAS y EL MONO GIGANTE. Cómica en 2 partes.



Esta dió cuenta a su padre de lo sucedido y éste avisó de lo ocurrido en el Gobierno militar.  
Edelmira no quiso ayer ir a clase ni salir de casa, atemorizada. Hoy acompañada de su padre, estuvo en el Gobierno militar de nunciando de nuevo el hecho.  
A las dos de la tarde, cuando la familia acababa de comer, el sargento, que había preguntado al chofer del alcaide por la habitación donde vivía Edelmira, llamó y dando un empujón a la criada que abrióle, presentóse en el comedor, diciendo: «Voy a matar a todos».  
Seguidamente sacó una pistola del bolsillo del pantalón y comenzó a disparar, hiriendo mortalmente a Edelmira en la región mamaria izquierda, a su madre en el hombro izquierdo y después de hacer más disparos, emprendió la huida.  
El padre de Edelmira rápidamente cogió una navaja del cajón de la mesa, que usaba cuando iba de caza, y persiguió a Ovidio, dándole varios tajos y seccionándole la yugular.  
El sargento quedó muerto en el pasillo, junto a la puerta de la habitación, y en el mismo momento falleció Edelmira.  
La herida de la madre no reviste gravedad. Dicese que el sargento hizo cinco disparos y se afirma que estaba algo perturbado habiendo estado una temporada recluido en un manicomio.  
Ovidio iba a marchar a Africa esta noche y dicen que quería dejar arregladas sus relaciones antes de marchar.  
El suceso ha impresionado dolorosamente al vecindario. Intervienen en el mismo los juzgados militar y civil de guardia.

Ante el acto unilateral del gobierno de Pekin declarando en estas circunstancias caducado el tratado de 1864, el gobierno de Su Majestad se ha creído en el ineludible deber de hacer llegar al Wai Chiao Pu la expresión de su protesta, que reserva para el porvenir todos nuestros derechos y nuestra libertad de acción, pudiendo asegurarse que los intereses españoles, tanto religiosos como comerciales, en China, quedan debidamente salvaguardados.

**De personal militar**  
Una nota del Consejo Supremo de Guerra anuncia el fallecimiento en Monthujich del capitán artillero señor Heredia, condecorado en méritos del complot llamado de San Juan. Desmiente la intervención del señor Heredia en la última trama.  
El general Fontan ha sido nombrado asambleista.  
Pasa a la reserva el general de división don Mariano de las Panes y se amortiza una plaza en el escalafón.  
**Para evitar una vergüenza**  
El marqués de Estella ha dirigido una circular a los gobernadores civiles en la que les encarga que eviten los casos de muerte por inanición a consecuencia de hambre, desde esta a su vez a la miseria por falta de asistencia social.  
Es ya hora de evitar estos casos tan vergonzosos para la sociedad.

## Información mundial

**De todo y de todas partes**  
**Fallecimiento de Muley Yusef**  
Rabat.—Ha fallecido el sultán de Marruecos Su Majestad Imperial Muley Yusef. La noticia causa fuerte impresión en todo aquel país.  
El general Lysle dice que con la muerte de Muley Yusef Francia pierde un leal amigo.  
**El lio amarillo**  
En Cantón se ha declarado el estado de sitio en el barrio europeo.  
Los sindicatos obreros se han apoderado del telégrafo.  
Se libran choques muy sangrientos.

## Habla Lloyd George

Mr. Lloyd George ha pronunciado un discurso de tonos muy enérgicos contra las recientes críticas de Mr. Chamberlain.  
Ha dicho Lloyd George que si Europa no va más allá de Locarno, o sea, hacia el arribo y el desarme, la guerra es inevitable.  
Ha escusado a los aliados de no haber mantenido la palabra solemnemente dadas a Alemania y los otros países vencidos, sobre el desarme.  
Por lo que respecta a Viena, Ginebra y otros problemas semejantes, ha dicho que todas esas anexiones, hechas sin el consentimiento de la Sociedad de Naciones, son una amenaza constante para la paz del mundo.  
Termina diciendo que en toda Europa han dejado de cumplir las cláusulas de los tratados referentes a la protección de las minorías nacionales, lo que constituye una de las causas de malestar en muchos países.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

## MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	4'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tateo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.»	4'00

## L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atormentan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente eficacia en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y bienorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colorios que en la mayoría de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejeras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Destiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

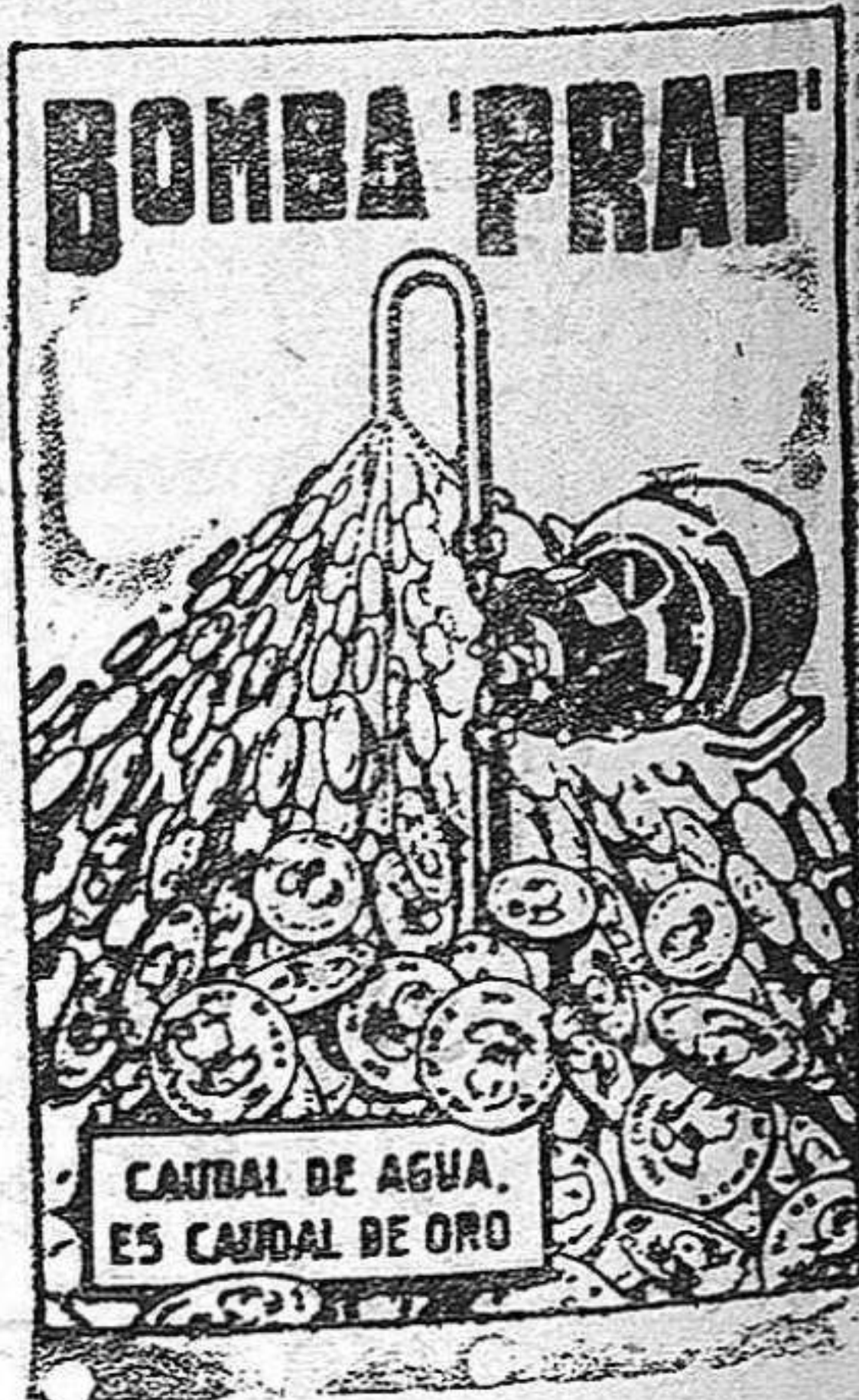
Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc. etc.

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGEI CULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON

